

纪念贵州建省600周年

# 贵州黔南清代中医

吴元黔 陈蕾蕾 主编

## 手抄本

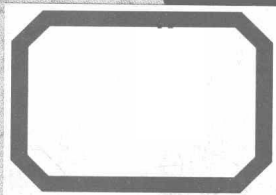
注评集萃

GUIZHOU QIANNAN QINGDAI ZHONGYI SHOUBEN ZHUPING JICUI



贵州出版集团  
Guizhou Publishing Group  
贵州科技出版社

纪念贵州建省600周年



# 黔东南清代中医

## 手抄本 注评集萃

GUIZHOU QIANNAN QINGDAI ZHONGYI

HAOBEN ZHUPING JICUI



## 图书在版编目(CIP)数据

贵州黔南清代中医手抄本注评集萃 / 吴元黔, 陈蕾  
蕾主编. — 贵阳: 贵州科技出版社, 2014. 7

ISBN 978 - 7 - 5532 - 0276 - 1

I. ①贵… II. ①吴… ②陈… III. ①中国医药学 -  
古籍 - 汇编 IV. ①R2 - 52

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2014)第 144801 号

---

出版发行 贵州出版集团 贵州科技出版社

地 址 贵阳市中华北路 289 号

网 址 <http://www.gzstph.com> <http://www.gzkj.com.cn>

经 销 全国各地新华书店

印 刷 贵阳科海印务有限公司

开 本 889 mm × 1 194 mm 1/32

印 张 10

字 数 260 千字

版 次 2014 年 7 月第 1 版

印 次 2014 年 7 月第 1 次

书 号 ISBN 978 - 7 - 5532 - 0276 - 1

定 价 20.00 元

---

# 《贵州黔南清代中医手抄本注评集萃》

## 编辑委员会

主 编     吴元黔   陈蕾蕾

编 委     (按姓氏笔画为序)

李俊泉   杨晓彤   吴元黔   陈蕾蕾

徐学义   谭学林   舒   婧

## 序 Preface

1984年黔南布依族苗族自治州的李俊泉医师偶然的机会有,在其首府都匀市发现一手抄本医书。原本为白棉纸手抄,纸线装订,毛笔直书,字迹较为工整清秀,以圆圈断句。李俊泉医师将其中部分内容撰文加以介绍(见《贵阳中医学院学报》1985年第1期发表的《〈扁鹊仙师外科真传〉手抄本介绍》),遂引起我们的兴趣。

在贵州省卫生厅中医药管理局、科技教育处和贵阳中医学院科研处、学报编辑部有关领导的支持下,我们对抄本进行了初步鉴定。已故贵州省政协副主席、贵阳中医学院名誉院长、著名老中医药专家袁家玘教授和已故贵州省人大常委、著名中医妇科专家丁启后教授看到抄本后,均认为有相当价值,并热情鼓励我们对该手抄本进行进一步的研究和整理。手抄本有两个内容,一部分涉及中医外科,另一部分涉及中医妇产科。外科部分名为《扁鹊仙师外科真传》,托名为罗怀忠氏所传授;妇产科部分又分为三个部分,分别名为《圣医高缓诸种方药歌》、《桑圣医妇科诸种汤药歌》、《圣医张长沙续赐妇科诸方》,分别托名为圣医高缓氏、桑氏、张长沙氏所传授。整个手抄本虽托名四个医师所传授,但体例有一致之处,主要是方药介绍都是用歌谣体,所用药物均有很多鲜品,且是采用贵

州当地民间习用的俗名。行文流畅,中间又有一些修改的痕迹,有的还有很多眉批或夹注,看得出应是作者再传授给弟子时所编的讲稿。特别是对个别药物的性味归经,注明有“未详”、“《本草拾遗》未载”等字样,看得出作者写作时的严谨态度。因其外科部分托名为罗怀忠氏所传,而罗氏又实有其人,有文献记载,经商议,我们决定先对这一部分进行点校和注评的初步研究,于1989年完成,以《扁鹊仙师外科真传注评》为书名,经原贵州省新闻出版局批准内部出版发行,受到有关专家及读者的好评,《贵阳中医学院学报》曾发表有关专家的评介文章。

因手抄本为清代早中期著作,又是在贵州都匀发现,故我们将之定名为“清代黔南中医手抄本”,2001年贵州省科技厅正式将“清代黔南中医手抄本的整理研究”列入贵州省科技项目。本书外科部分载方31首,药物105味,妇产科部分载方90余首,药物300余味,方剂除个别为中医原有方剂外,绝大部分为自创验方,不少药物为贵州地方民族民间医生所习用的民族民间药物。从整个手抄本内容看,中医、民族医、西医均留下了明显的印记,其理论颇与中医理论相符,用药方法特别是一些外治法与苗医、布依医所习用的方法颇为一致,涉及外科的方法则明显受到西医外科方式的影响。笔者在整理过程中,深感本书内容详实,作者理论功底深厚,且临床经验十分丰富,用药不仅符合理论,而且能够因地制宜,很多采用贵州本地可以就地取材的鲜品,颇有地方民族特色。故该手抄本的发现不仅有不可多得的史料价值,而且其药物、处方等也具有临床实用价值和潜在的开发利用价值。

笔者认为,从医学史的角度讲,此中医手抄本在贵州少数民族地区发现,为中西医学交流史和苗汉医学交流史(包括中医与其他民族医的交流)提供了难得的实物证据,还填补了中西医学交流史上的重要人物罗怀忠在华医事活动的一项空白,具有不可低估的

意义。笔者在《中华医史杂志》1981年第1期上查到南京医学院医史教研室张慰丰老师所著《早期西洋医学传入史略》一文,其中介绍有关于罗怀忠的资料。罗怀忠即抄本所称之“扁鹊仙师”,所谓“外科真传”即托名为罗氏所传授。遂写信向张慰丰老师请教,得到热情复信,介绍所知罗氏的一般情况,并称目前国内尚未发现罗氏有任何著录问世,建议我们进行专题研究,可能对中华医学史是一个重要贡献。在整理手抄本过程中,我们感到作者对中医之传统理论造诣颇深,外科方面的经验相当宝贵,而其外科技术又留有西洋医学外科技术的痕迹,这与我们所知罗氏的经历是相一致的,因此我们认为确系罗氏所传。抄本中所载罗氏生平极为简略,且有误,但与史籍所载大体是一致的(而对其他几位医师即高缓氏、桑氏、张长沙氏,则没有任何生平事迹的记载,仅可以肯定均为托名传授,并非真姓名)。罗氏全名为罗怀忠,字子敬(1679~1747年),系西方传教士,国籍及原名均不详。罗怀忠应是来华后所取之中文名,子敬显系按中国人习惯所取的字。罗氏曾从名师学习制药及外科手术,于清康熙五十四年(公元1715年)来到中国,在京师为教(天主教)内外人治病,历时32年,曾在北京设立一施诊所,并经常奉皇帝之旨进宫治病。据《正教奉褒》(卷二)载,罗怀忠曾于康熙五十四年,即来华之年,因为精通外科医理,奉皇帝召见进京,在宫廷行医。罗氏卒于乾隆十二年(公元1747年),卒后乾隆皇帝曾赐葬银二百两给予厚葬,可见罗氏之外科医术颇受朝廷器重,抄本称“圣帝请任天(太)医院总纂,专管外科”是完全有可能的(由此推测,抄本中传授妇科的也应为当时太医院的御医)。从有关医学史料和贵州地方志书,我们未找到罗氏本人曾到过贵州的记载,但当时在贵州确有不少西方传教士深入边远山区从事活动。而抄本中所载部分药物乃贵州民族民间医所习用的贵州草药,且用贵州地方俗称,如鲜红果茨(刺)根、侧(折)耳根等,

用杉木皮于外科(骨伤科)治疗等,亦颇具贵州地方特色,因此我们认为此书作者应是罗氏及其他太医院医师的弟子,在游历和行医贵州时所传授。抄本行文中对罗氏及其他老师毕恭毕敬,尊称为“扁鹊仙师”、“圣医”等。原文尚有“圣医高公针灸(灸)法,已经赐给,吾仍照用”之语,说明传授的尚有“高公”的针灸法。综合分析,笔者认为此手抄本可能系罗氏及其他太医院医师的弟子接受传授医术时的记录,后又经过整理及多次再传,故有一些错落之处。

此抄本系首次发现,别无他本可与之参校,我们的想法是尽量保存原貌,仅通过研究改正一些明显的错字、别字,补充明显的漏字,且加括号注明。为了完整和读者阅读方便,《桑圣医妇科诸种汤药歌》和《圣医张长沙续赐妇科诸方》补充了标题和目录(手抄本原文缺)。《扁鹊仙师外科真传》中前部分“预定外科题目”时有“甲~癸、尾”共十一节,而后面却只有“甲~丁”的标题,以后仅有内容而无相应的标题,我们也补加了相应的标题。个别前后错置的部分进行了调整。我们还在书后附录了“注释中药名笔画索引”,以便于临床医生查阅。原文中充满“圣佛”、“圣帝”、“圣赐”之类的带封建色彩的冠词,我们认为读者自有分辨能力,绝不会“中毒”,故没有删去。另外,书中有关祝由之法和有关符咒、神讳的记载,亦原文照录,仅在注译中就笔者的认识进行了一定的评价。我们工作的重点,放在对内容的注释和研究上,尤其是对具有临床实用价值的处方、治法和经验进行了尽可能的分析和评价,希望本书的出版不仅对于医史研究工作有所帮助,而且能对中医外科、妇科临床、教学工作也所有裨益。

笔者认为,由于中华民族传统文化发展的特点,占中国封建社会民族思想主导地位的儒家思想文化,具有包融、吸收、熔铸和改造外来思想文化的巨大能力,使外国传入的异族宗教从未占有过

绝对的主导地位,形成了中国古代社会儒、佛、道合一,诸神合一的现象,这种特点在此抄本中也有明显的体现。

祖国医学体系历来善于吸收外来的科学技术知识,特别是医药学知识。从历史上看,明末清初,西洋医学知识和其他科学技术知识一样,随着西方传教士的来华逐渐传入中国,中医学知识也传到西方,这是有史籍记载可以证明的。从康熙到乾隆,尚属清朝鼎盛时期,朝廷还比较开明。罗氏正是在这个时期进入中国,在中国生活达32年之久,长期从事临床医疗工作,经验极为丰富。从手抄本来看,罗氏对中医学知识有相当造诣,对中医的理、法、方、药均有较全面的了解,并能融会贯通应用于临床,内容上亦体现出中医学强调整体观的思想特色,罗氏通过自己数十年的学习和切身体会,对中医外科方面的成就给予了相当高的评价。作为一个近300年前的外国人,能够对中医学有这样的认识,的确是难能可贵的。抄本中介绍中医外科学的内容,保留有西洋医学外科技术经验的痕迹,是不可避免的,也是自然的。其中有宝贵的经验,也有违背科学常识的封建迷信的糟粕,但确不失为一部有价值的中医外科著作,应当得到适当的评价和肯定,应当在中外医学交流史上给予其应有的地位。对其他几位医师传授的妇产科部分的内容,均有其独到之处和临床实用价值,亦当给予恰当的研究和评价。

今年是贵州省建省600年,贵州建省是当时中央政府实行“改土归流”政策的标志性事件,意义十分重大。“改土归流”历经明清两代,对整个西南民族地区的开发具有划时代的意义,“改土归流”后贵州苗、布依、侗、彝等少数民族地区与中原汉族地区乃至海外的政治、经济、文化、社会、科技(包括医药学)等各个方面的交流得以扩大。贵州以苗医药为代表的民族医药理论体系的形成正是在这一历史背景下得以完成的。此中医手抄本在贵州少数民族地区发现,为中西医药学交流史及苗汉医学交流史提供了少有的

实物证据,还填补了罗怀忠氏在华医事活动的一项空白,具有不可低估的意义。由于水平所限,资料不足,我们的工作还是初步的点校、评注,均可能有失当之处,行文也有不一致的地方,衷心希望得到同道和专家的批评指正。

谨以此书作为贵州建省 600 周年的纪念。

吴元黔

2013 年 1 月 15 日于贵阳

# 扁鹊仙师外科真传注评

吴元黔 徐学义 谭学林 李俊泉 / 著

|                |      |                   |      |
|----------------|------|-------------------|------|
| 总说 .....       | (3)  | 圣德拯危汤 .....       | (23) |
| (甲) 外科范围 ..... | (7)  | 圣赐消毒散 .....       | (25) |
| (乙) 外科源流 ..... | (8)  | 圣赐疗疮饮 .....       | (27) |
| (丙) 外科经络 ..... | (11) | 圣赐治疮散 .....       | (28) |
| (丁) 外科脉法 ..... | (12) | 仙方活命饮 .....       | (30) |
| (戊) 外科状态 ..... | (14) | 仙赐解毒汤 .....       | (33) |
| (己) 外科神气 ..... | (14) | 圣德清热饮 .....       | (35) |
| (庚) 外科反应 ..... | (15) | 圣德拯急万应汤 .....     | (38) |
| (辛) 外科药物 ..... | (16) | 圣德灵应万治丹 .....     | (40) |
| 圣佛拯济丹 .....    | (18) | 红升丹 .....         | (45) |
| 诸天救苦膏 .....    | (19) | 圣赐花柳万灵丹 .....     | (47) |
| 圣赐拔毒膏 .....    | (19) | 圣赐诸病特效神丹 .....    | (49) |
| 圣赐急拯散 .....    | (20) | 圣贤赐降丹 .....       | (54) |
| 圣赐渡世散 .....    | (20) | 圣德诸伤即愈丹 .....     | (55) |
| (壬) 外科诸法 ..... | (21) | 圣赐取子药方 .....      | (57) |
| 第一 神治 .....    | (21) | 红膏药 .....         | (58) |
| 第二 自治 .....    | (22) | 白膏药 .....         | (60) |
| 第三 法治 .....    | (23) | (癸) 外科开刀、花肚、接骨、接筋 |      |

|               |      |               |      |
|---------------|------|---------------|------|
| .....         | (62) | 补肠方 .....     | (67) |
| 圣德定痛神水 .....  | (63) | 开刀手法 .....    | (68) |
| 圣赐暂定神水 .....  | (65) | 接骨法 .....     | (73) |
| 止血药方 .....    | (66) | 圣德接续散 .....   | (75) |
| 肺坏塞孔(方) ..... | (67) | 圣德治伤汤 .....   | (76) |
| 塞肝药 .....     | (67) | (尾)外科诸种神水祝由灵法 |      |
| 补肚方 .....     | (67) | .....         | (79) |

# 扁鹊仙师外科真传注评

吴元黔 徐学义 谭学林 李俊泉 / 著

|               |      |                  |      |
|---------------|------|------------------|------|
| 总说 .....      | (3)  | 圣德拯危汤 .....      | (23) |
| (甲)外科范围 ..... | (7)  | 圣赐清毒散 .....      | (25) |
| (乙)外科源流 ..... | (8)  | 圣赐疗疮饮 .....      | (27) |
| (丙)外科经络 ..... | (11) | 圣赐治疮散 .....      | (28) |
| (丁)外科脉法 ..... | (12) | 仙方活命饮 .....      | (30) |
| (戊)外科状态 ..... | (14) | 仙赐解毒汤 .....      | (33) |
| (己)外科神气 ..... | (14) | 圣德清热饮 .....      | (35) |
| (庚)外科反应 ..... | (15) | 圣德拯急万应汤 .....    | (38) |
| (辛)外科药物 ..... | (16) | 圣德灵应万治丹 .....    | (40) |
| 圣佛拯济丹 .....   | (18) | 红升丹 .....        | (45) |
| 诸天救苦膏 .....   | (19) | 圣赐花柳万灵丹 .....    | (47) |
| 圣赐拔毒膏 .....   | (19) | 圣赐诸病特效神丹 .....   | (49) |
| 圣赐急拯散 .....   | (20) | 圣贤赐降丹 .....      | (54) |
| 圣赐渡世散 .....   | (20) | 圣德诸伤即愈丹 .....    | (55) |
| (壬)外科诸法 ..... | (21) | 圣赐取子药方 .....     | (57) |
| 第一 神治 .....   | (21) | 红膏药 .....        | (58) |
| 第二 自治 .....   | (22) | 白膏药 .....        | (60) |
| 第三 法治 .....   | (23) | (癸)外科开刀、花肚、接骨、接筋 |      |



|         |       |      |               |       |      |
|---------|-------|------|---------------|-------|------|
| .....   | (62)  | 补肠方  | .....         | (67)  |      |
| 圣德定痛神水  | ..... | (63) | 开刀手法          | ..... | (68) |
| 圣赐暂定神水  | ..... | (65) | 接骨法           | ..... | (73) |
| 止血药方    | ..... | (66) | 圣德接续散         | ..... | (75) |
| 肺坏塞孔(方) | ..... | (67) | 圣德治伤汤         | ..... | (76) |
| 塞肝药     | ..... | (67) | (尾)外科诸种神水祝由灵法 |       |      |
| 补肚方     | ..... | (67) | .....         |       | (79) |

## 总 说

### 【原文】

#### 扁鹊仙师外科真传

仙师<sup>(1)</sup>，圣佛<sup>(2)</sup>时人，姓罗，名怀忠，外号扁鹊。将医术济人，游行尘世，诸代均有仙迹。实在是习道成仙，以医救世。

圣佛封为紫微渡厄真人<sup>(3)</sup>。

### 【注评】

(1)仙师：此处是对罗怀忠氏的尊称。古代道家和方士所幻想的一种超凡出世、长生不老的人谓之仙，也比喻超出凡庸的人。

(2)圣佛：此处是对信奉佛教皇帝的称颂之词。

(3)真人：道家称“修真得道”或“成仙”的人为真人。封建时代，少数道家人士有被帝王赠号为真人的，如唐玄宗称庄子为南华真人等。宋时，道士也有被称为真人的，如道士张伯端，号紫阳，后世均尊称为紫阳真人。

扁鹊为我国战国时代著名的医学家，姓秦，名越人，曾学医于长桑君，具有丰富的临床经验，擅长内、妇、儿、五官各科。他反对巫术，崇尚医学，有高尚的医德，曾游历各地为民治病，并根据各地

不同情况分别自己的重点,在赵为“带下医”(妇科),在秦为“小儿医”(儿科),在周为“耳目痹医”(五官科)等。其人医名甚著,在民间有崇高的威望。被群众视为神仙一类的人物,随着历史的发展,几乎成了医界可望而不可即的崇拜偶像,使“扁鹊”之名成了古代良医的通用称号。以后凡有疗效卓著的医生,常被群众誉为“扁鹊再(在)世”。有不少医学著作亦常被托名扁鹊所作,如《汉书·艺文志》就有《扁鹊内经》《扁鹊外经》的记载,《难经》一书也托名为秦越人的著作。此抄本为罗怀忠之弟子记述其外科经验的著作,为表明罗怀忠医术的高明和神奇,故尊称罗氏为“扁鹊仙师”,书名亦题为《扁鹊仙师外科真传》。

据南京医学院医史教研室张慰丰老师考证,罗怀忠其人乃清康熙年间进入中国的西方传教士,全名罗怀忠子敬(公元1679~1747年,即清康熙十八年至清乾隆十二年),国籍尚未察明,原名亦不详(详见《中华医史杂志》1981年第11卷第1期第4页)。罗氏曾从名师学习制药及外科手术,于清康熙五十四年(公元1715年)进入中国,在京中为教内外人治病,历时三十余年,曾在北京设立一施诊所,并不时奉清朝皇帝的召示而进宫看病。罗氏精于外科医理,据《正教奉褒》(卷二)载,罗怀忠曾于康熙五十四年(公元1715年),即来华之年,奉皇帝召见进京,在宫廷内行医。罗氏卒于清乾隆十二年(公元1747年),卒后乾隆皇帝曾赠葬银二百两给予厚葬,可见其已是颇有影响之人物。

此抄本所记载的外科经验,既有西洋医学外科的痕迹,又颇符合中医学外科理论,很有理论及临床应用研究价值。从时间推算,罗氏在华32年之久,其间当认真研讨了中医外科理论和学习了一定临床经验,并将西洋医学的某些方法与之相结合,才有这样比较精湛的造诣。

抄本尊称罗氏为“仙师”,故笔录者当为罗氏弟子,认为罗氏

医术高明,乃无所不通、无所不能的已成佛成仙的神人。至于所言罗氏“将医术济人,游行尘世,……圣佛封为紫微渡厄真人”之说,未见记载。就字面上理解,紫微乃吉祥之词,渡厄即渡过灾难,说明罗氏是用医术帮助病人,是帮助人们渡过灾难的吉祥的神医而已。

### 【原文】

圣帝<sup>(1)</sup>请任天医院<sup>(2)</sup>总纂。专管外科。于天运己丑奉命将外科传世。

### 【注评】

(1)圣帝:即清代皇帝,称颂之词,如康熙帝称清圣祖(爱新觉罗·玄烨)。《孟子·尽心下》:“大而化之之谓圣,圣而不可知之之谓神。”赵岐注:“大行其道,使天下化之,是为圣人;有圣知之明,其道不可得之,是为神人。”圣乃谓其道德极高,仅次于神人。

(2)天医院:应为太医院之误。金代开始称专管医疗的官署为太医院,明清相沿其制,主要为宫廷本身服务。清代还在其中设立教习厅,以培养宫廷医务人员。

(3)总纂:官名,类似总管,指管理专门事务的行政负责人。

己丑年应为清康熙二十八年(公元1709年),其时离罗氏进入中国尚有六年,显然错误,应为乙丑年方确。乙丑年乃清乾隆十年(公元1745年),离罗氏卒年仅两年,时年罗氏已六十六岁,从医多年,经验丰富,此时让其在太医院中设立的教习厅传授医术较为可信。当时并未设立“外科”,明太医院分十三科,清太医院后仅合并为六科,均无“外科”之名,但有疮疡、正骨科。此处用“外科”之名,乃习用西洋医学之称谓。罗氏本系外籍传教士,原习西医,完全可以理解。此段所记史实未见确切记载。